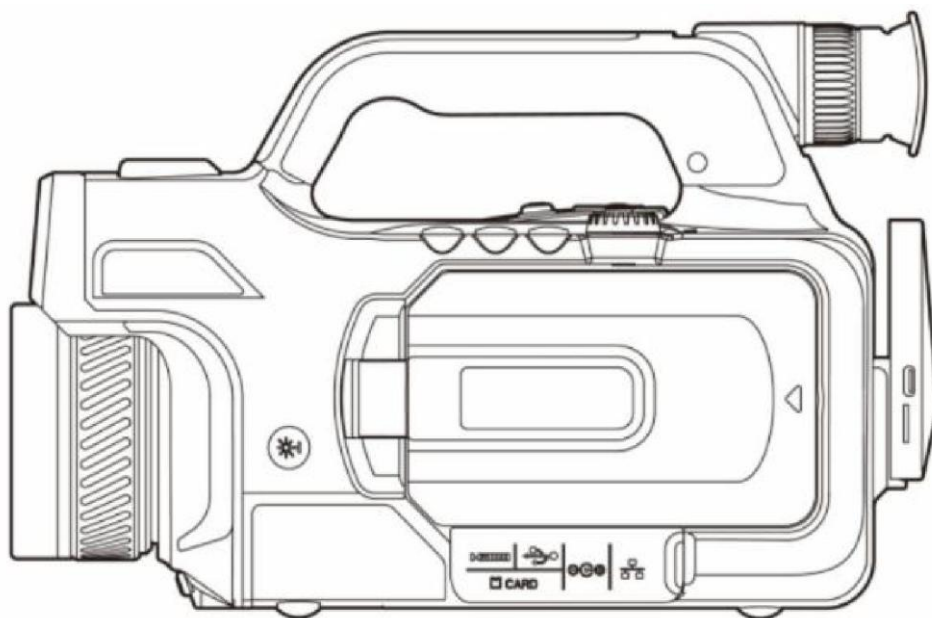


Használati útmutató

OPTIKAI GÁZKÉPALKOTÓ KAMERA



Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Kérjük, használat előtt olvassa el ezt a használati útmutatót. A képek kizárólag tájékoztató jellegűek, a tényleges termék az irányadó.

Fejlécbejegyzés

Tartalom

Fejlécbejegyzés.....	2
Fontos megjegyzések.....	4
Óvintézkedések.....	4
Veszély	4
Figyelmeztetés	4
Megjegyzés	4
Tárolás és szállítás	5
Tárolás	5
Szállítás	5
Használati útmutató	5
Valós idejű kép kezelőfelülete	5
Gyorsmenü.....	5
Képmegfigyelés.....	6
Képmód váltása.....	6
Fókusz	7
Kézi fókusz	7
Érintőképernyős fókusz	8
Autofókusz.....	8
Lézeres fókusz	8
Képkontrasztos fókusz.....	8
Elektronikus zoom	8
Kalibrálás	9
Képrögzítés.....	9
Fényképezés.....	9
Szuperfelbontás.....	9
Időzített fényképezés	10
Videó mód	10
Időzített videórögzítés.....	10
Késleltetési idő.....	11
Időtartam.....	11
Elemzés.....	11
Hőmérsékletmérési paraméterek.....	12
Színpaletta.....	13
Objektum	13
Galéria	15
Képelőnézet	15
Képszerkesztés.....	16
Kép nagyítása és kicsinyítése	17
Videószerkesztés	17
Fotóalbum	18
Keresés	18
Globális beállítások	18
Keresés	18
Hőmérsékleti riasztás	19
Képcímkézés.....	19
Vízjel	20
Segédgombok	21
Mértékegységváltás	21
Paraméterek mentése	22
Preferenciák	22
Jelszavas zárolás	23
Leállítás és hibernálás	23
Felhőszolgáltatások	23
Wi-Fi	24
Hálózati kapcsolat	24
Bluetooth	25
Általános	25
A készülékről	26
Frissítések keresése	26
Dátum és idő	26

Tárhelykezelés	27
Gyári visszaállítás	27
Formázás	27
Adatok szinkronizálása	28
Objektívfelismerés	28
Függelék	28
Gyakori anyagok emissziós tényezőinek táblázata	28
Gyakori hibaelhárítási útmutató	29
Környezetvédelem és egyéb információk	30

Fontos megjegyzések

Ez a használati útmutató egy terméksorozat általános útmutatója. Ez azt jelenti, hogy az Ön által kézhez kapott konkrét modell eltérhet az útmutatóban szereplő képektől. Kérjük, az Ön által kézhez kapott tényleges terméket vegye alapul. Ez a használati útmutató azért készült, hogy megkönnyítse a felhasználók számára termékeink használatát és megismerését. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy a jelen útmutató tartalma pontos legyen, de az útmutató tartalmának teljessége nem garantálható, mivel termékeinket folyamatosan frissítjük és továbbfejlesztjük. A vállalat fenntartja a jogot arra, hogy a tartalmat előzetes értesítés nélkül bármikor módosítsa.

Óvintézkedések

Veszély

- 1) Kérjük, az akkumulátort a jelen útmutatóban leírt módon töltsse, és tartsa be a töltési lépéseket és óvintézkedéseket. A nem megfelelő töltés az akkumulátor felmelegedését és károsodását okozhatja. Ez akár személyi sérülést is okozhat.
- 2) Soha ne próbálja meg felnyitni vagy szétszerelni az akkumulátort. Ha az akkumulátor szivárog, és a folyadék a szembe kerül, azonnal öblítse ki a szemet tiszta vízzel. Ezután forduljon orvoshoz.

Figyelmeztetés

- 1) Használat közben tartsa a készüléket a lehető legstabilabban, és kerülje az erős rázkódást.
- 2) Ne használja és ne tárolja a műszert a megengedett üzemi vagy tárolási hőmérsékletet meghaladó környezetben.
- 3) Ne irányítsa a készüléket közvetlenül nagy intenzitású hősugárzó forrásokra, például a Napra, lézerekre, ponthegesztő berendezésekre stb.
- 4) Ne takarja el a készülék nyílásait.
- 5) A károsodás elkerülése érdekében ne üsse meg, ne dobja le, és ne tegye ki rázkódásnak a műszert és tartozékait.
- 6) Ne szerelje szét saját kezűleg a készüléket, mert ez a készülék károsodását okozhatja, és a jótállás elvesztésével járhat.
- 7) Ne használjon oldószert vagy hasonló folyadékot a készüléken vagy a kábeleken, mert ez a készülék károsodását okozhatja.
- 8) Ne használja a készüléket az üzemi hőmérsékletét meghaladó környezetben, mert ez a készülék károsodását okozhatja.
- 9) A készülék tisztításakor kérjük, tartsa be az alábbi előírásokat:
 - Nem optikai felületek: Szükség esetén a hőkamera nem optikai felületei tiszta, puha kendővel letörölhetők.
 - Optikai felület: A hőkamera használatakor ügyeljen arra, hogy az objektív optikai felülete ne szennyeződjön be. Különösen kerülje az objektív kézzel történő megérintését, mivel a kézen lévő izzadság beszennyezheti az objektívet. Nyomot hagyhat az objektíven, és károsíthatja az üvegfelület optikai bevonatát. Ha az optikai lencse felülete szennyezett, professzionális lencsetisztító papírral óvatosan törölje le.
- 10) Ne helyezze az akkumulátort magas hőmérsékletű környezetbe vagy magas hőmérsékletű tárgyak közelébe.
- 11) Ne zárja rövidre az akkumulátor pozitív és negatív pólusát.
- 12) Ne tegye ki az akkumulátort nedvességnek vagy víznek.

Megjegyzés

- 1) Ne tegye ki a készüléket pornak vagy nedvességnek. Vizes környezetben történő használatkor ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen víz a műszerre. Használaton kívül helyezze vissza az objektívsapkát.
- 2) Amikor a készülék nincs használatban, kérjük, helyezze a műszert és az összes tartozékot a hozzá tartozó csomagolódobozba.
- 3) Kerülje a mellékelt SD-kártya más célra történő használatát.
- 4) Az elektronikus kereső hosszú ideig tartó használata a kereső kontrasztjának csökkenését és a kép kifehéredését okozhatja. Ha ez előfordul, váltson át LCD-kijelzős megjelenítésre, majd egy idő elteltével váltson vissza a keresőkijelzőre. Keresőkijelző.

Tárolás és szállítás

Tárolás:

A becsomagolt termékeket jól szellőző, tiszta helyiségben kell tárolni, -40 °C és 70 °C közötti hőmérsékleten, legfeljebb 95%-os relatív páratartalom mellett, páralecsapódástól és korrozív gázoktól mentes környezetben.

Szállítás:

Szállítás közben védeni kell az esőtől, víztől és felborulástól. Nem szabad erős rázkódásnak vagy ütődésnek kiténni. Óvatosan kell kezelni, dobálni szigorúan tilos.

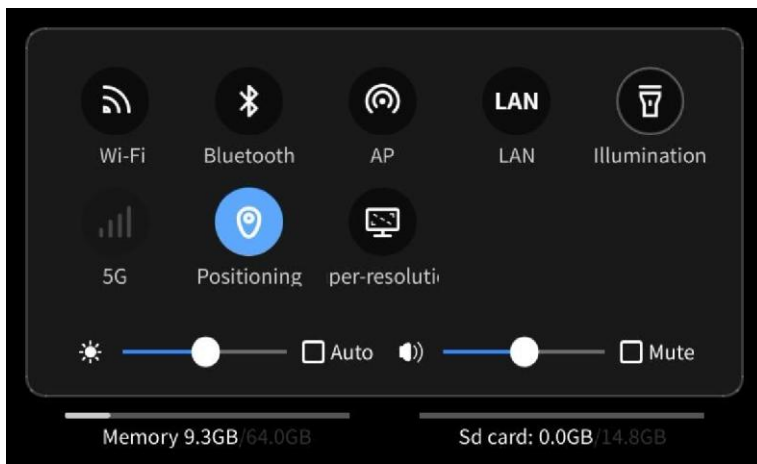
Használati útmutató

Valós idejű kép kezelőfelülete



1. Állapotsáv, amely tartalmazza az akkumulátorszintet, a Wi-Fi állapotát, a hálózati állapotot, a helymeghatározási állapotot stb.
2. Hőmérsékletmérési tartomány: az aktuális módban használt hőmérsékletmérési tartományt jeleníti meg. Koppintson a váltáshoz.
3. A GDEM képjavító mód bekapcsolt állapotban tisztábban láthatóvá teszi a gázáramlás irányát.
4. Iránytű-információk: a valós idejű kezelőfelületen a [🕒] ikon hosszan nyomva tartásával, vagy a Beállítások – Képcímke menüpontban kapcsolható be vagy ki.
5. Dátum és idő: A dátum és az idő módosításához lépjen a Beállítások – Általános – Dátum- és időbeállítások menüpontba.
6. Hőmérsékletmérési paraméterek: állítsa be a visszavert hőmérsékletet, a légköri hőmérsékletet, a relatív páratartalmat, a céltávolságot, az optikai áteresztőképességet és egyéb hőmérsékletmérési paramétereket; a hőmérséklet másodlagosan is korrigálható.
7. Színpaletta: a színsáv beállítására szolgál.
8. Elemzési objektumok: elemzési objektumok, például pontok, vonalak, körök, téglalapok stb. beállítása.
9. Az izotermák közé tartozik a felső izoterma, az alsó izoterma és a tartományizoterma.
10. Beállítások: a kapcsolódó rendszerbeállítások elvégzéséhez.
11. LevelSpan mód: váltás automatikus, félautomatikus és manuális mód között fizikai gombokkal vagy érintőképernyővel.
12. Koppintson az alap színsáv váltásához.
13. Emissziós tényező: Állítsa be az emissziós tényező értékét a mérendő céltárgynak megfelelően.
14. Gyorsmenü: A fő előnézeti felületen érintse meg a képernyő felső részét, majd csúsztassa felülről lefelé a gyorsmenü megnyitásához.

Gyorsmenü



A valós idejű kép kezelőfelületén csúsztassa lefelé az ujját a képernyő tetejétől a gyorsmenü megjelenítéséhez, ahol megtekintheti a belső memória vagy a külső SD-kártya tárhelykapacitását, valamint gyorsműveleteket is végezhet, többek között a fényerő, a hangerő, a Wi-Fi, a Bluetooth, az AP, a LAN, a világítás, az 5G, a helymeghatározás és a szuperfelbontás beállításait.

Képmegfigyelés

Képmód váltása

Gáz mód (GAS)

Forgassa a gombot a „GAS” jelölésű területre, és a valós idejű előnézeti képernyő gáz módba vált a gáz megfigyeléséhez.

Képjavítás kapcsolója (GDEM): Kattintson  a képjavító mód bekapcsolásához; ekkor tisztábban látható a gázáramlás iránya.



Látható fény mód (VL)

Forgassa a gombot a „VL” jelölésű területre, és a valós idejű előnézeti képernyő látható fényű módba vált.



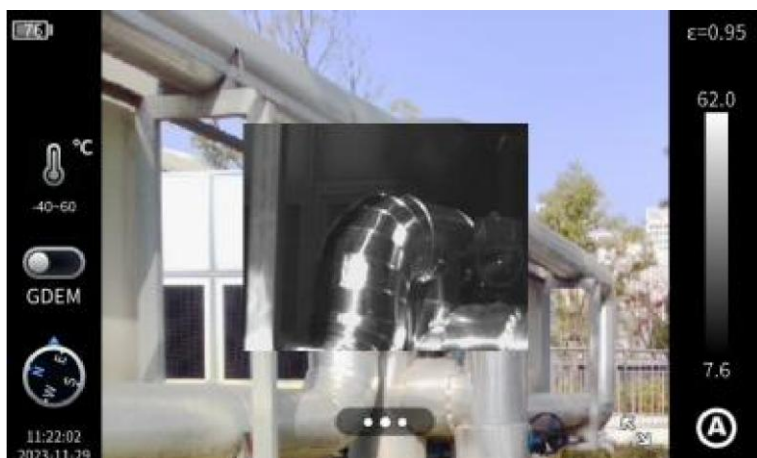
Fúziós mód (MIF)

Forgassa a gombot a „MIF” jelölésű területre, és a valós idejű előnézeti képernyő fúziós módba vált; a MIF mód elsősorban a gáz mód és a látható fényű kép egyesítésére szolgál.



Kép a képen mód (PIP)

Forgassa a gombot a „PIP” jelölésű területre, és a valós idejű előnézeti képernyőn megjelenik a kép a képen hatás; a kép a képen mód elsősorban a gáz mód és a látható fényű kép kép a képen megjelenítését valósítja meg, vagyis a fő kép a látható fényű kép, a kis kép pedig a gáz mód.



Infravörös mód (IR)

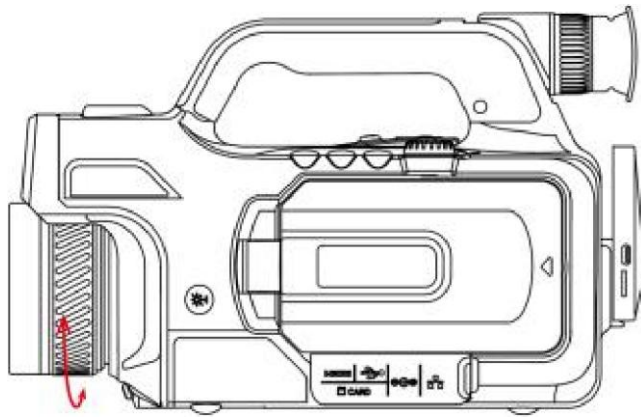
Forgassa a gombot az „IR” jelölésű területre, és a valós idejű előnézeti képernyőn megjelenik az infravörös kép.



Fókusz

Kézi fókusz

A kézi fókuszhoz forgassa el kézzel a [fókuszgyűrűt].



Érintőképernyős fókusz

A valós idejű előnézeti felületen koppintson duplán a képernyőre a fókuszáláshoz.

Autofókusz

A [Fókusz gomb] megnyomásával bekapcsol a fókusz, és a kép automatikusan élessé válik.



Lézeres fókusz

Ha a lézeres fókusz van kiválasztva, nyomja meg a [Fókusz gombot] a valós idejű kép kezelőfelületén. A készülék lézerpontot bocsát ki a gyors fókuszálás érdekében.

Ezt a funkciót nem erős fényű környezetben ajánlott használni, olyan célpontoknál, amelyek jól visszaverik a fényt (például fehér papír, kábelek, beltéri célpontok stb.); nem ajánlott olyan célpontok távolságának mérésére, amelyek nem verik vissza a fényt, közvetlenül elnyelik vagy gyengítik azt (például átlátszó üveg, égbolt stb.).

Képkontrasztos fókusz

Ez a funkció a megfigyelési felületen látható kép fényerejének és kontrasztparamétereinek összehasonlításával fókuszál a célpontra, hogy a megfigyelési felületen megjelenő kép éles maradjon.

Elektronikus zoom

A képek folyamatos elektronikus nagyítását teszi lehetővé, ami segít a képrészletek megfigyelésében. Ehhez használhatja a fizikai W/T gombot vagy a kétujjas zoomot.

W/T gomb: A W a nagyításhoz, a T a kicsinyítéshez használható.



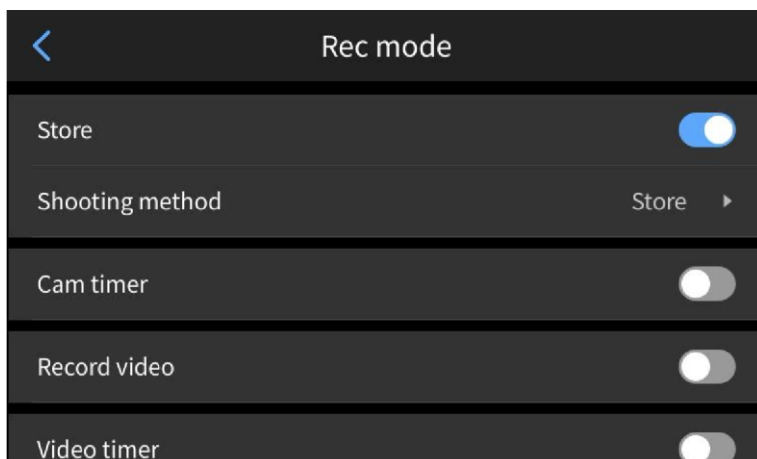
Kalibrálás

A készülék két kalibrálási módot támogat: automatikus és kézi kalibrálást. Az automatikus kalibrálás időközét a készülék teljesítménye határozza meg.

Valós idejű kép módban koppintson duplán a képernyőre a kézi kalibráláshoz, vagy a „Gombsegéd” funkcióval állítson be egy fizikai gombot a kézi kalibráláshoz.

Képrögzítés

A funkciók közé tartozik: fényképezés, szuperfelbontás, időzített fényképezés, videórögzítés és időzített videórögzítés.



Fényképezés

Kattintson a [***] ikonra a [Beállítások] – [Felvételi mód] menüpont megnyitásához, kattintson a [Fénykép] lehetőségre, válassza ki a megfelelő felvételi módot, térjen vissza a fő felületre, állítsa a képet a lehető legélesebbre, majd a céljelenet fényképének mentéséhez nyomja meg a [Fényképezés gombot].



Szuperfelbontás

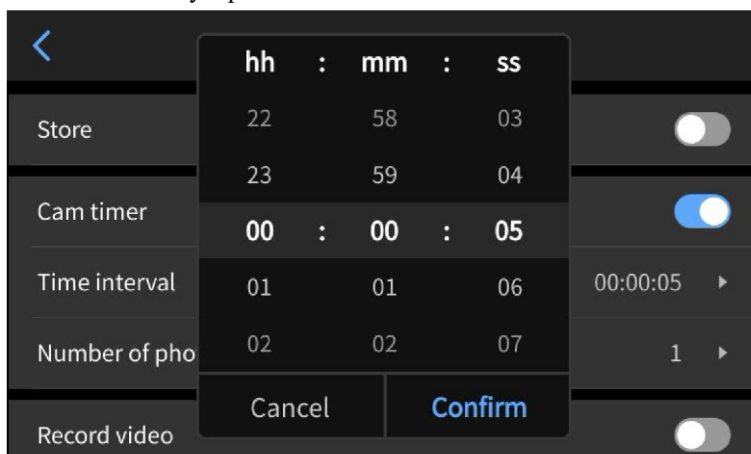
A szuperfelbontás négyszeresére képes nagyítani az infravörös képeket, így a képek tisztábbak, a hőmérsékletmérések pedig pontosabbak lesznek.

A valós idejű kép kezelőfelületén csúsztassa lefelé az ujját a képernyő tetejétől a gyorsmenü megjelenítéséhez, majd kattintson a „Szuperfelbontás” elemre a „Szuperfelbontás” módba való belépéshez és a felvételkészítéshez.



Időzített fényképezés

Lépjen be a [Beállítások] felületre, kattintson a [Felvételi mód] elemre, válassza az [Időzített fénykép] lehetőséget, állítsa be az időközöt és a képek teljes számát, majd a vissza gomb megnyomásával térjen vissza a valós idejű előnézethez. Nyomja meg a [Fényképezés gombot] az időzített fényképezés elindításához; a készülék a beállított időköz és képszám szerint készít fényképeket.



Videó

Lépjen be a [Beállítások] felületre, kattintson a [Felvételi mód] elemre, majd érintéssel kapcsolja be a [Rögzítés] funkciót. A Vissza gomb megnyomásával térjen vissza a valós idejű előnézeti oldalra, nyomja meg a [Fényképezés] gombot az aktuális céljelenet rögzítéséhez, majd nyomja meg ismét a [Fényképezés] gombot a rögzítés befejezéséhez és a rögzített videó mentéséhez.



Időzített videórögzítés

A különböző igényeknek és használati helyzeteknek megfelelően állítsa be a videórögzítés késleltetését és időtartamát.

Lépjen be a [Beállítások] felületre, kattintson a [Felvételi mód] elemre, válassza az [Időzített videórögzítés] lehetőséget, állítsa be a késleltetési időt és az időtartamot, majd a vissza gomb megnyomásával térjen vissza a valós idejű előnézeti oldalra, és nyomja meg a [Fényképezés gombot] az időzített videórögzítés elindításához. A készülék a beállított késleltetési időnek és időtartamnak megfelelően rögzít. A folyamatos videórögzítés a memória megteléséig támogatott.

Késleltetési idő



Időtartam

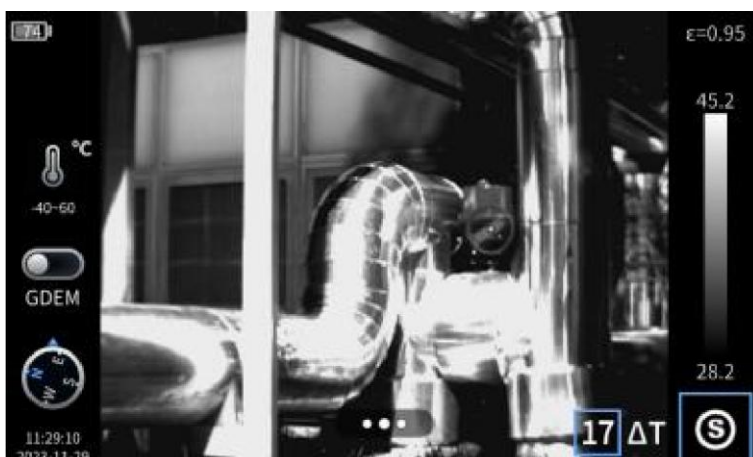


Elemzés

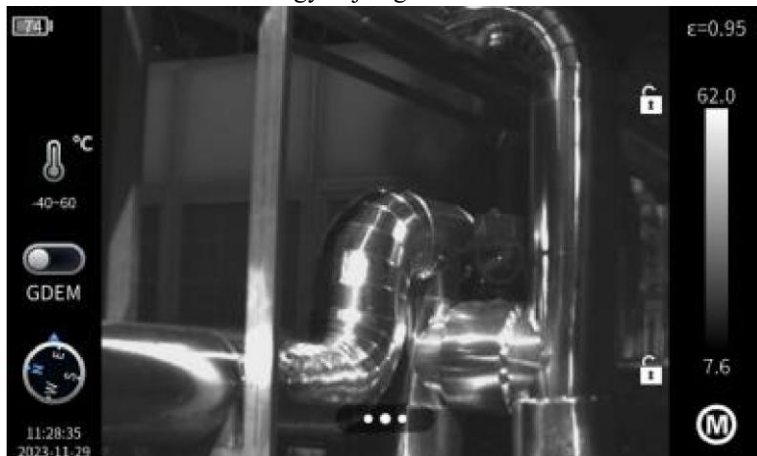
LevelSpan

A felhasználók a különböző fényviszonyoknak megfelelően kiválaszthatják a megfelelő képszint-beállítási módot a legjobb felvételi eredmény eléréséhez.

1. A valós idejű előnézetben kattintson a képernyő [A]/[S]/[M] ikonjára a félautomata mód [S], a kézi mód [M] vagy az automata mód [A] kiválasztásához.
2. Félautomata módban az ötirányú gomb „fel” vagy „le” gombjával növelheti vagy csökkentheti a ΔT értéket, illetve a képernyő megérintésével és csúsztatásával is beállíthatja a ΔT értéket; a kép szintbeállítása ezzel egyidejűleg változik, ahol $\Delta T = 1/2 (T_{max} - T_{min})$.



3. Kézi módban az ötirányú gomb „fel” vagy „le” gombjának megnyomásával állíthatja a „szint” értékét. A „fel” gomb növeli a Tmax és Tmin értékeket, a „le” gomb pedig egyszerre csökkenti a Tmax és Tmin értékeket. A beállítás során a kép szintbeállítása ezzel egyidejűleg változik.
4. Kattintson a színsávon a legmagasabb vagy legalacsonyabb hőmérsékleti értékre, és megjelennek a megfelelő értékopciók. Válassza ki a megfelelő magas vagy alacsony hőmérsékleti értéket, és a kép szintbeállítása ezzel egyidejűleg változik.



Hőmérsékletmérési paraméterek

Tartalma: emissziós tényező, visszavert hőmérséklet, légköri hőmérséklet, relatív páratartalom, céltávolság és optikai áteresztőképesség.

Érintse meg a valós idejű kezelőfelületen a [] elemet , vagy nyomja meg az ötirányú gomb középső gombját a menü megnyitásához, majd szükség szerint módosítsa a megfelelő paramétereket; ezeknek a paramétereknek a beállítása elősegíti a pontos hőmérsékletmérést.



Paraméterek bemutatása

Emissziós tényező: a mért objektum által kisugárzott energia és az azonos hőmérsékletű, azonos hullámhosszon sugárzó feketetest által kisugárzott energia arányát jelenti. Az érték 0,01 és 1,00 között van. Az alapértelmezett beállítás 0,95. A felhasználók a tényleges körülményeknek megfelelően módosíthatják a paramétereket.

Visszavert hőmérséklet: a célponttól visszaverődő hősugárzás kompenzálására vagy korrekciójára szolgál. A tényleges hőmérséklethez képest ennek a sugárzási forrásnak a hőmérséklete jóval alacsonyabb. Ennek a paraméternek a beállítása és a visszavert hőmérséklet kompenzálása elősegíti a pontos hőmérsékletmérést. A felhasználók a tényleges körülményeknek megfelelően módosíthatják a paramétereket.

Légköri hőmérséklet: a készülék objektívje és a célobjektum közötti levegő hőmérsékletét jelenti. A légköri hőmérséklet értéke általában a rendszer alapértelmezett értéke. A paraméter csak akkor érvényes, ha a célpont tényleges hőmérséklete be van állítva. A felhasználók a tényleges helyzetnek megfelelően módosíthatják a paramétert.

Relatív páratartalom: A levegő relatív páratartalma helyileg befolyásolja a hősugárzás átvitelét. Állítsa a relatív páratartalmat a megfelelő értékre. Ez elősegíti a pontos hőmérsékletmérést. Normál távolsági és páratartalmi körülmények között a relatív páratartalom általában a készülék alapértelmezett értékén marad. A felhasználók a tényleges körülményeknek megfelelően módosíthatják a paramétereket.

Céltávolság: a mért célpont és a készülék objektívje közötti távolságot jelenti. Ez a paraméter az alábbi két eset kompenzálására szolgál:

1. A mért célpontból származó hősugárzás azon részének kompenzálására, amelyet a célpont és a készülék objektívje közötti légkör elnyel.
2. A készülék által érzékelt, magából a légkörből származó hősugárzás kompenzálására.

Kis távolság esetén, illetve ha a távolság kisebb, mint a készülék maximális pontos hőmérsékletmérési távolsága, a mérési távolság általában a készülék alapértelmezett értékén marad. A felhasználók a tényleges helyzetnek megfelelően módosíthatják a paramétereket. Módosítsa a számértéket.

Optikai áteresztőképesség: a készülék objektívje előtt használt bármely külső objektív vagy infravörös ablak áteresztőképességét jelenti. A felhasználók a tényleges körülmények alapján módosíthatják a paramétert.

Színpaletta



A színpaletta általában hamisszínes megjelenítést használ, amely a különböző hőmérsékleti tartományokat eltérő színekkel jelöli. A felhasználók a tényleges körülményeknek megfelelően választhatnak különböző színeket. Leképezési mód a célobjektum hőmérséklet-eloszlásának jobb megjelenítéséhez.

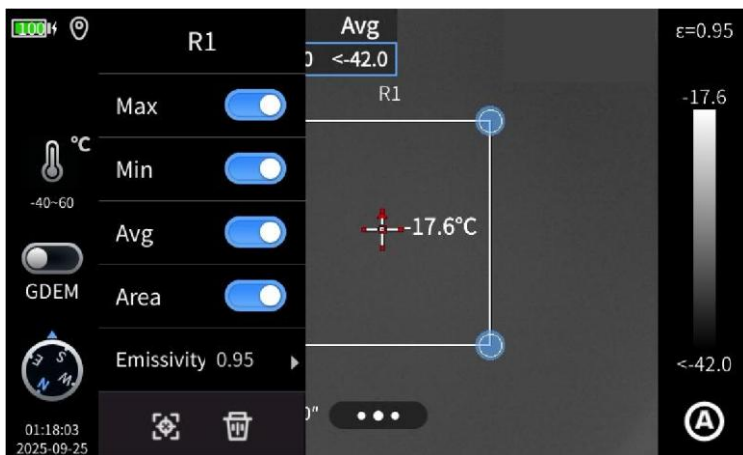
Objektum

Elemzési objektumok hozzáadása/törlése

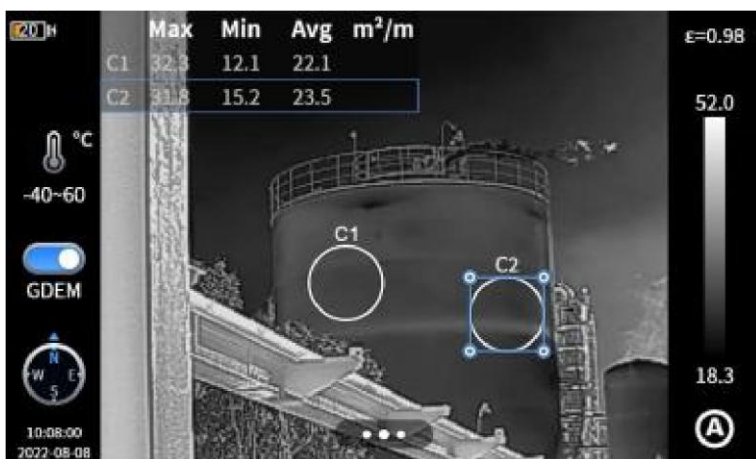
Valós idejű kép módban kattintson az alábbi [] elemre  az elemzési objektumok hozzáadására szolgáló menüfelület megnyitásához.



1. Ez a készülék többféle elemzési objektumot biztosít, például pontokat, vonalakat, téglalapokat és köröket, valamint lehetővé teszi a maximális hőmérséklet, a minimális hőmérséklet és az átlaghőmérséklet megjelenítésének testreszabását is.

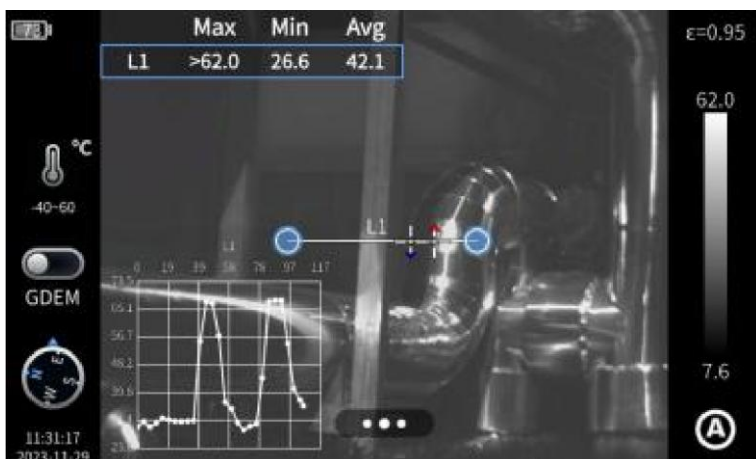


2. Érintse meg hosszan bármelyik elemzési objektumot az érintőképernyőn, és a rendszer automatikusan megjeleníti az elemzési objektum szerkesztési oldalát.
Hőmérsékleti jelölések: maximális hőmérséklet, minimális hőmérséklet, átlaghőmérséklet.
Emissziós tényező: Az objektum emissziós tényezőjének elemzése.
Terület/hossz: A célpont távolságának meghatározásához kapcsolja be a lézeres távolságmérési funkciót; ezután mérhető az elemzési objektum területe/hossza. Középre: Az elemzési objektum középre igazítása.
Törlés: Az aktuális elemzési objektum törlése.
3. Érintse meg, és válassza ki a vonal, kör vagy téglalap alakú elemzési objektumot. A rendszer az összes fogópontot kijelöli, és kékkel jelöli.
4. Az elemzési objektum helyzetének és méretének módosításához húzza el bármelyik fogópontot.



Vonalelemzési objektumok

Adjon hozzá egy vonalelemzési objektumot, majd a kiválasztása után jelenítse meg az elemzési objektum hőmérsékleti trendtáblázatát.



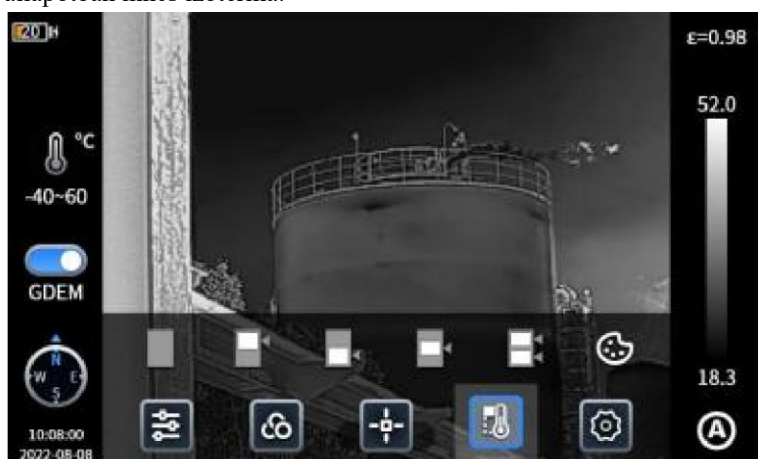
Hőmérséklet-különbség elemzése

Adjon hozzá legalább 2 elemzési objektumot, kattintson a „ ΔT ” ikonra, majd az elemzési objektumok összehasonlításához válasszon azonos típusú hőmérsékleti adatot, például Max (maximális hőmérséklet) vagy MIN (minimális hőmérséklet). Kilépés a hőmérséklet-különbség elemzéséből: A hőmérséklet-különbség módból való kilépéshez kattintson a „ ΔT ” ikonra.



Izotermák

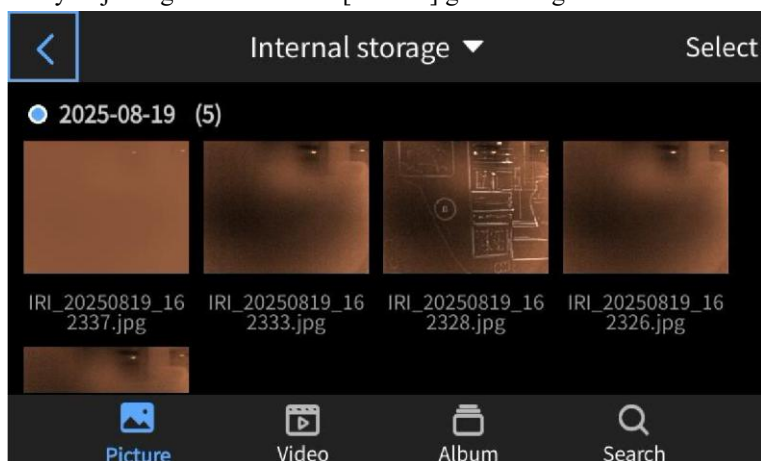
A „felső izoterma”, „alsó izoterma”, „tartományon belüli izoterma” és „tartományon kívüli izoterma” beállításával a cél hőmérsékleti területe a beállított magas és alacsony hőmérsékleti értékekhez igazítható; ezek kiválaszthatók és mozgatással módosíthatók, illetve az ötirányú gombbal is állíthatók. Az alapértelmezett állapotban nincs izoterma.



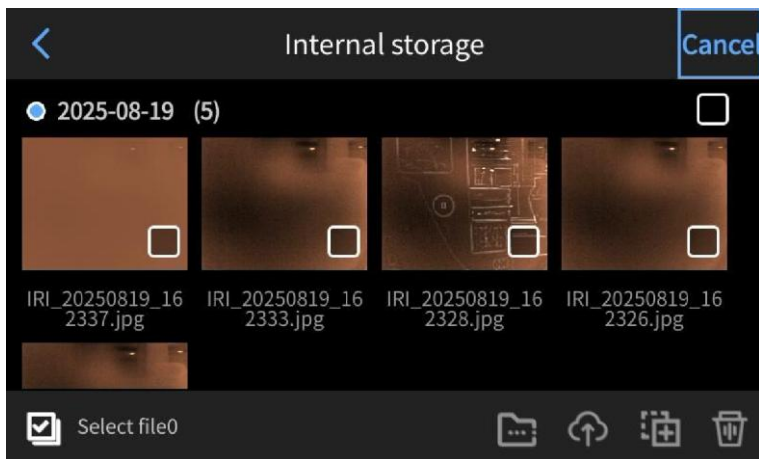
Galéria

Képelőnézet

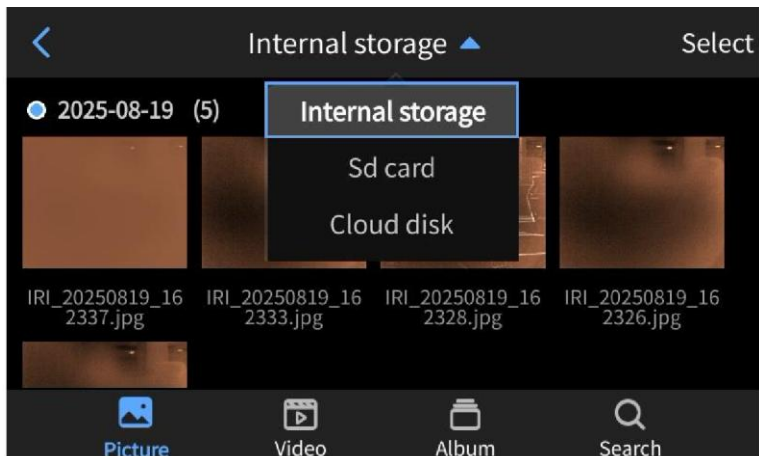
1. Nyomja meg a készüléken a [Galéria] gombot a galéria előnézeti felületének megnyitásához.



2. Kattintson a „Kiválasztás” elemre; a kép kiválasztása után olyan műveleteket végezhet, mint a Bluetooth-átvitel, a felhőlemezre feltöltés, az albumhoz adás, a kivágás és a törlés.



3. Kattintással választhat a Helyi, SD-kártya (SD-kártyát kell behelyezni, hogy a készülék felismerje) és felhőlemez (a felhőlemez megjelenítéséhez be kell jelentkezni) lehetőségek közül, majd megjelenítheti az adott elérési út alatt található megfelelő fájlokat.



Képszerkesztés



1. A képelőnézeti felületen kattintson bármelyik képre a képszerkesztő felület megnyitásához. Kattintson a menün kívüli területre az aktuális infravörös kép teljes képernyős előnézetéhez.
2. Kattintson a [❤️] elemre az aktuális kép kedvencekhez adásához.
3. Kattintson a [🏷️] elemre az aktuális kép nevének módosításához. Ez a készülék három elnevezési módot támogat: szövegfelismerésen alapuló elnevezés, billentyűzetes elnevezés és hangalapú elnevezés.
4. Kattintson a [🔍️] elemre az aktuális kép részletes adatainak megtekintéséhez.
5. Kattintson a [↩️] gombra szöveges megjegyzések hozzáadásához az aktuális képhez.
6. Kattintson a [🗣️] elemre hangjegyzet hozzáadásához az aktuális képhez.
7. Kattintson a [🖼️] elemre látható fényű képi megjegyzés hozzáadásához az aktuális képhez.
8. Kattintson a [✍️] elemre szabadkézi jelölések hozzáadásához az aktuális képhez.
9. Kattintson a [📏] elemre az aktuális képen lévő elemzési objektum, izoterma és két pont közötti hőmérséklet-különbség módosításához.
10. Kattintson a [📶] elemre az aktuális kép Bluetooth-on keresztüli átviteléhez.
11. Kattintson [📄] elemre az aktuális kép feldolgozásához. PDF-jelentés készítése.

12. Kattintson a [] elemre a kiválasztott kép[] megadott albummappába történő áthelyezéséhez.
13. Kattintson a jobb alsó sarokban található [] elemre az aktuális kép felhőszerverre történő feltöltéséhez.
14. Kattintson a [Vissza] gombra az aktuális kép másik tárolási útvonalra történő áthelyezéséhez.
15. Kattintson a jobb alsó sarokban található [] elemre az aktuális kép törléséhez.
16. Kattintson a jobb alsó sarokban lévő látható fényű bélyegképre az aktuális infravörös képhez tartozó látható fényű kép nagy képernyős előnézetéhez.
17. Kattintson a [] elemre az aktuális képen lévő elemzési objektumok hozzáadásához és módosításához, az izotermák módosításához, a hőmérséklet-különbségek módosításához és a hőmérsékletmérési paraméterek módosításához.



Kép nagyítása és kicsinyítése

Képszerkesztési módban érintse meg a képernyőt két ujjal, majd az ujjait szét húzva nagyítsa, összehúzva pedig kicsinyítse a képet. Ha az infravörös kép nagyítva van, a képernyő bármely területén egy ujjal csúsztatva mozgathatja az infravörös képet.

Videószerkesztés

1. Kattintson a „Videó” elemre a videóelőnézeti felület megnyitásához.



2. Kattintson bármelyik videófájltra a videó részleteinek megtekintéséhez.

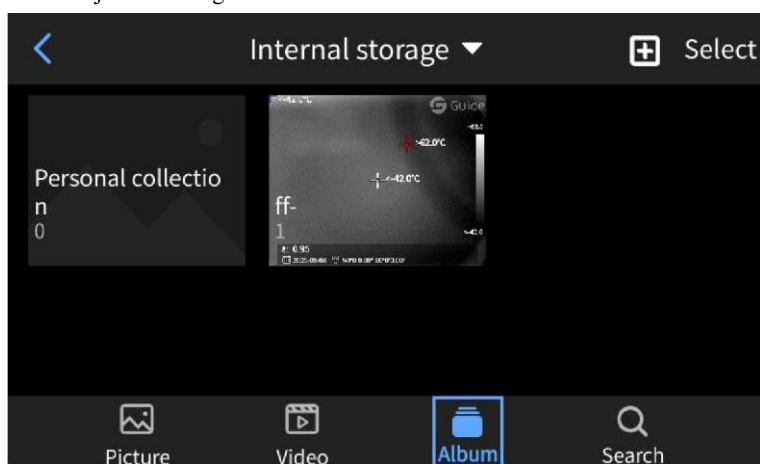


3. A videó lejátszásához kattintson középen a [Vissza] gombra.
4. A videó elemzési objektumai, izotermái, hőmérséklet-különbségei és hőmérsékletmérési paraméterei módosíthatók (csak az irgd formátumú videók esetén támogatott).



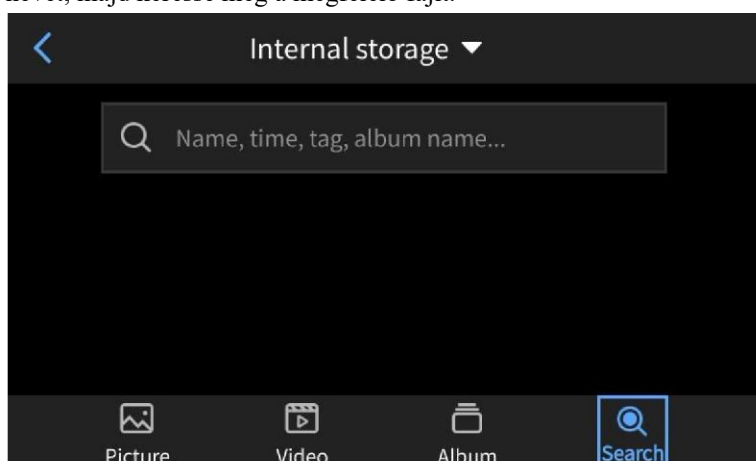
Fotóalbum

Kattintson az „Album” elemre az album felületének megnyitásához, ahol a „Személyes gyűjtemény” és a felhasználók által létrehozott albumok jelennek meg.



Keresés

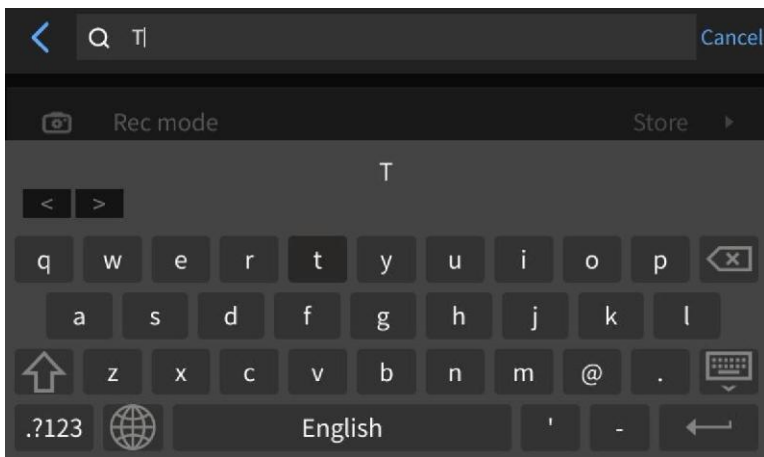
Kattintson a „Keresés” elemre a keresési felület megnyitásához, adja meg a kép nevét, időpontját, címkéjét vagy az album nevét, majd keresse meg a megfelelő fájlt.



Globális beállítások

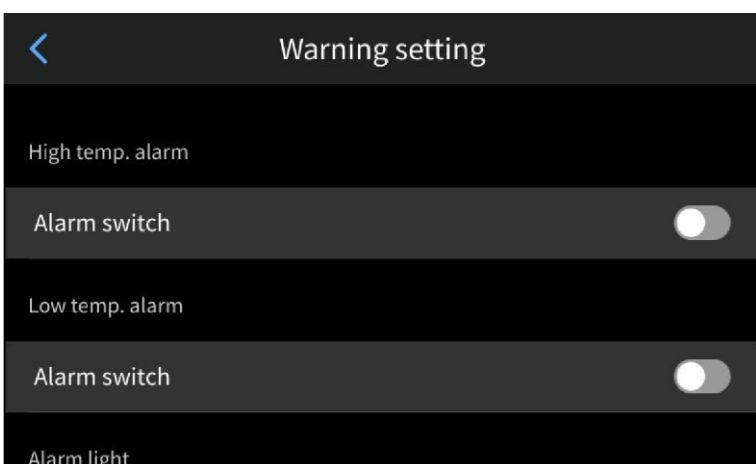
A valós idejű előnézeti felületen kattintson az alábbi [...] elemre, majd kattintson a [⚙️] elemre a globális beállítások felületének megnyitásához.

Keresés

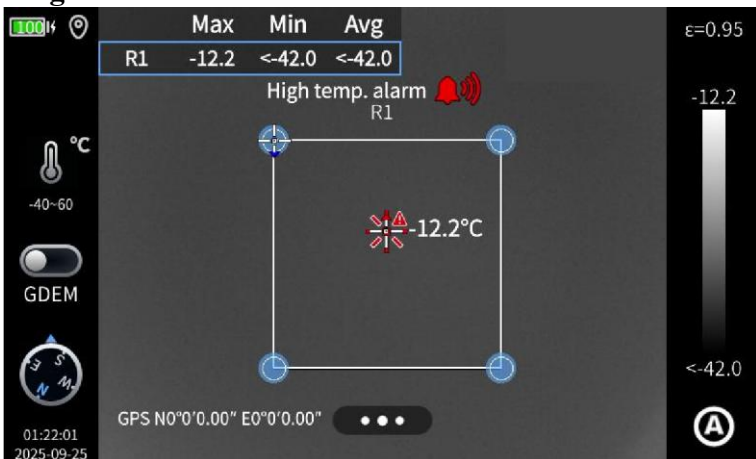


Hőmérsékleti riasztás

Ez a készülék támogatja a magas hőmérsékleti riasztást, az alacsony hőmérsékleti riasztást, valamint a magas és alacsony hőmérsékleti riasztást. Ha bekapcsolja a „riasztás kapcsolót”, és beállítja a megfelelő hőmérsékleti küszöbértéket, a készülék a valós idejű felület megnyitása után riasztást ad. A riasztási mód támogatja a hangriasztást és a fényriasztást. Ezzel egyidejűleg egy riasztási ikon jelenik meg a valós idejű előnézeti képernyő felett.



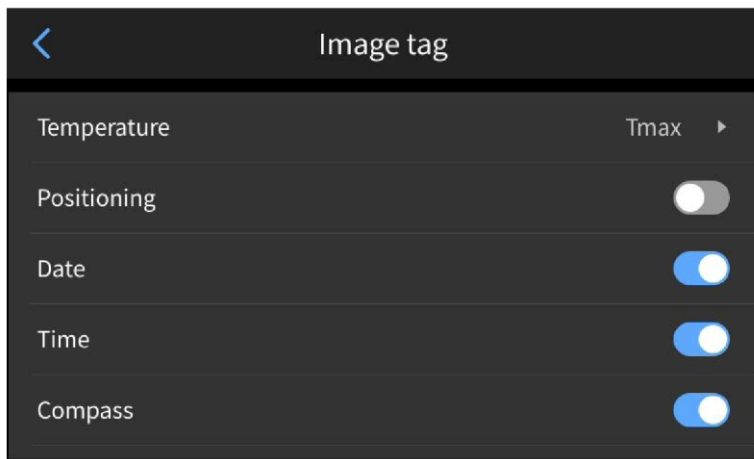
Magas hőmérsékleti riasztás



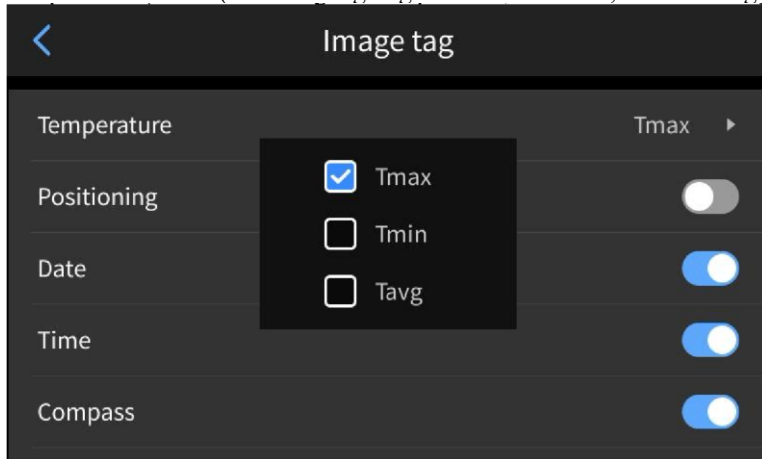
A hőmérsékleti riasztás kikapcsolásához kattintson a riasztási ikonra a valós idejű előnézeti felületen.

Képcímkézés

1. Kattintson a képcímkére; a rendszer a következő elemeket kínálja: hőmérséklet, mértékegység, hely, dátum, idő, iránytű, logó, szalag és középső kurzor; a felhasználók igény szerint bekapcsolhatják és megjeleníthetik ezeket az élő képen.

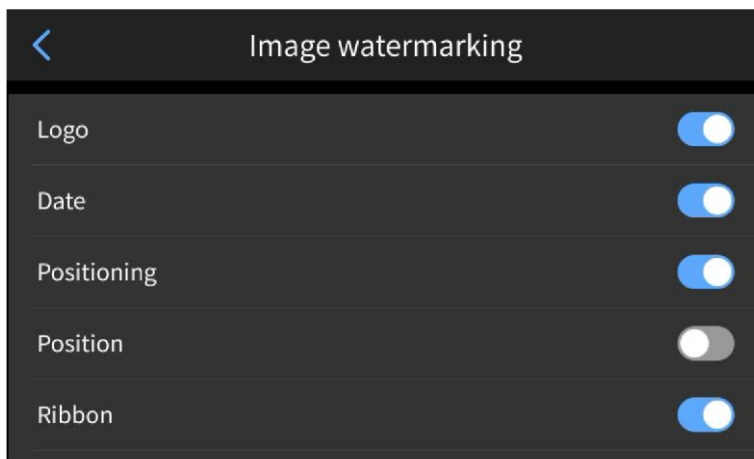


2. Kapcsolja be a hőmérséklet-megjelenítést a magas hőmérséklet, az alacsony hőmérséklet és az átlaghőmérséklet kiválasztása szerint (a Tmax a legmagasabb hőmérséklet, a Tmin a legalacsonyabb hőmérséklet, a Tavg az átlaghőmérséklet).

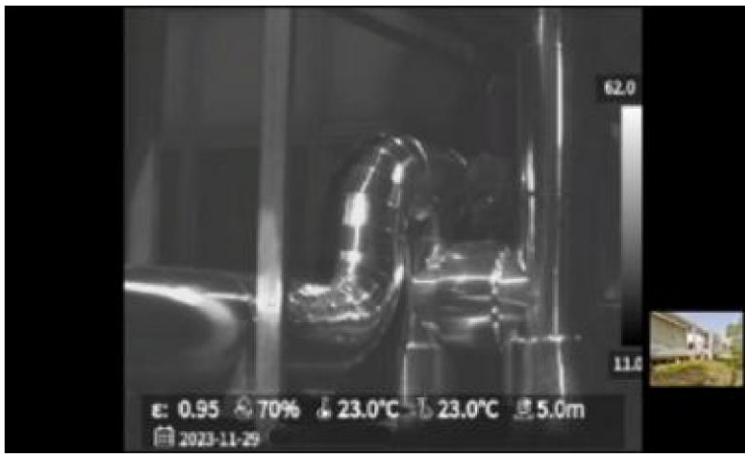


Vízjel

1. Kattintson a vízjelre; a rendszer vízjelopciókat kínál, beleértve a logót, a dátumot, a helyet, a tájolást, a zónasávot, az emissziós tényezőt, a relatív páratartalmat és a sugárzási hőmérsékletet. A felhasználók igény szerint bekapcsolhatják a légköri hőmérsékletet és a céltávolságot, és megjeleníthetik azokat a képen.

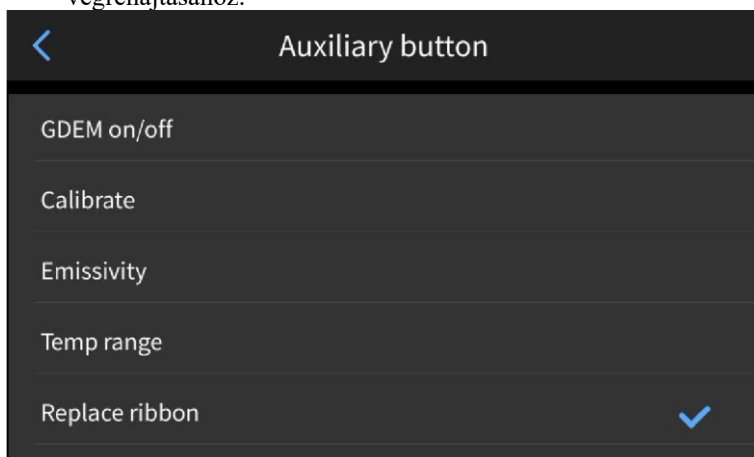


2. Minden bekapcsolt vízjelinformáció az előnézeti kép alján jelenik meg.



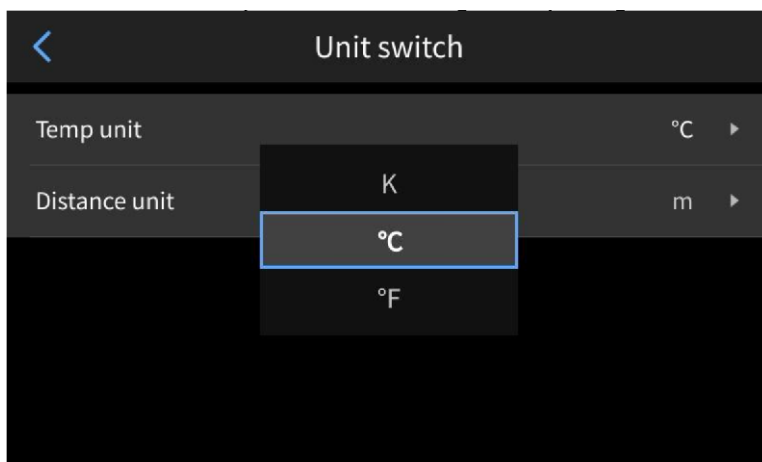
Segédgombok

1. Állítsa be a készülékház „C” segédgombjának gyorsműveletét, többek között: GDEM kapcsoló, kalibrálás, emissziós tényező, hőmérséklet-tartomány, színsávcsere, hőmérsékletmérési paraméterek, megvilágítás, videó, beállítások, AP kapcsoló, LAN kapcsoló.
2. A beállítások elvégzése után térjen vissza az élőképre, és nyomja meg a segédgombot a beállított művelet végrehajtásához.

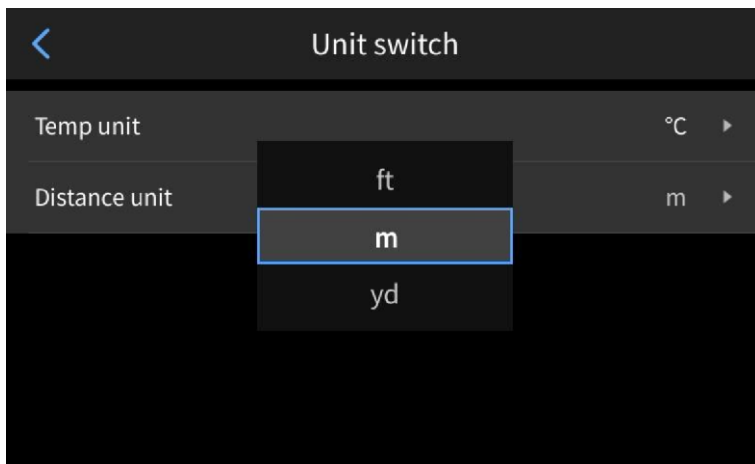


Mértékegységváltás

A felhasználó használati szokásainak megfelelően választhatja ki a hőmérséklet mértékegységét: Celsius (°C), Fahrenheit (°F), Kelvin (K).

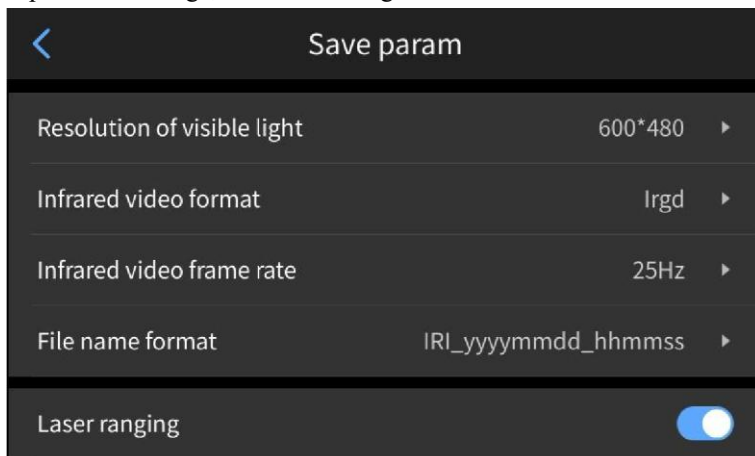


A felhasználó használati szokásainak megfelelően választhatja ki a távolság mértékegységét: méter (m), láb (ft), yard (yd).



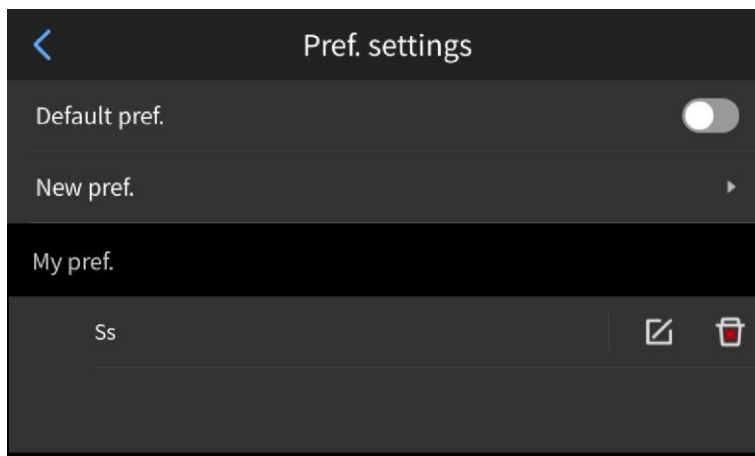
Paraméterek mentése

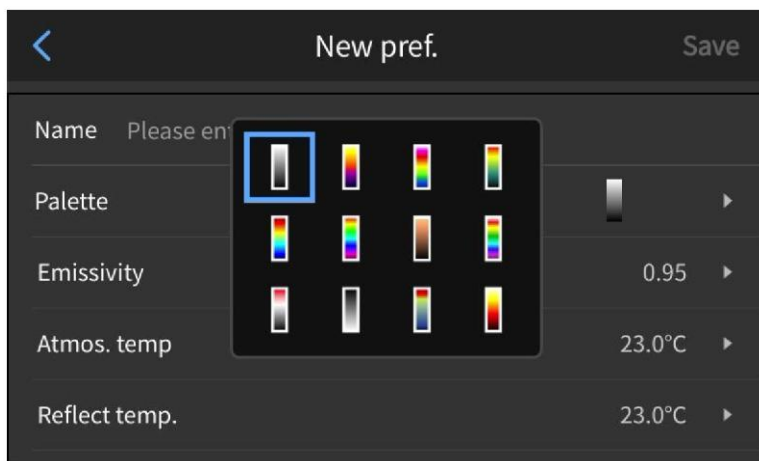
A készülék paraméterbeállításai: látható fényű kép felbontása, infravörös videóformátum, infravörös videó képkockasebessége, lézeres távolságmérés.



Preferenciák

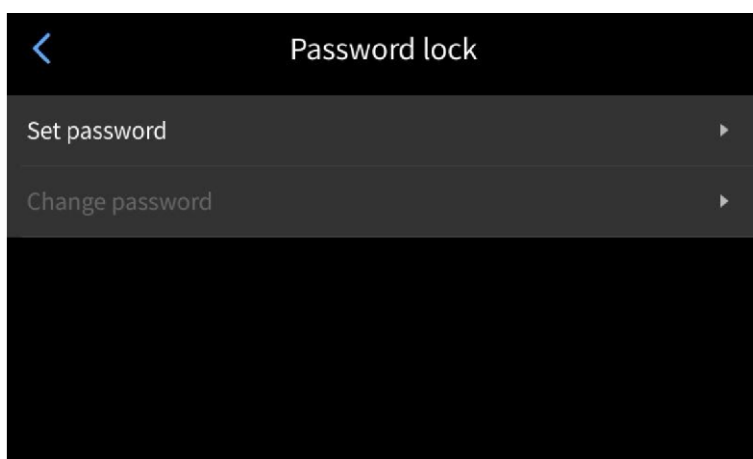
A felhasználók igényeik szerint állíthatják be a preferenciákat, a rendszer pedig támogatja a módosítást és a törlést is.





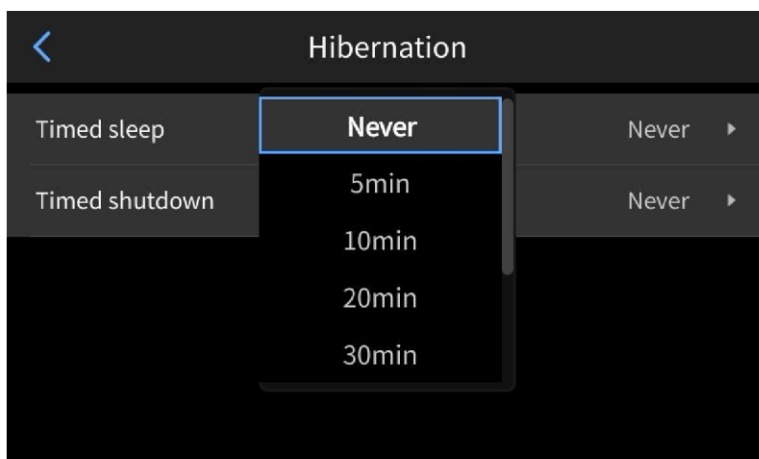
Jelszavas zárolás

A felhasználó igényei szerint jelszavas védelmet állíthat be a készülék indításához. Csak 6 számjegy támogatott. Elfelejtett jelszó: A jelszó visszaállításához kattintson egymás után hatszor a jelszózár felületén.



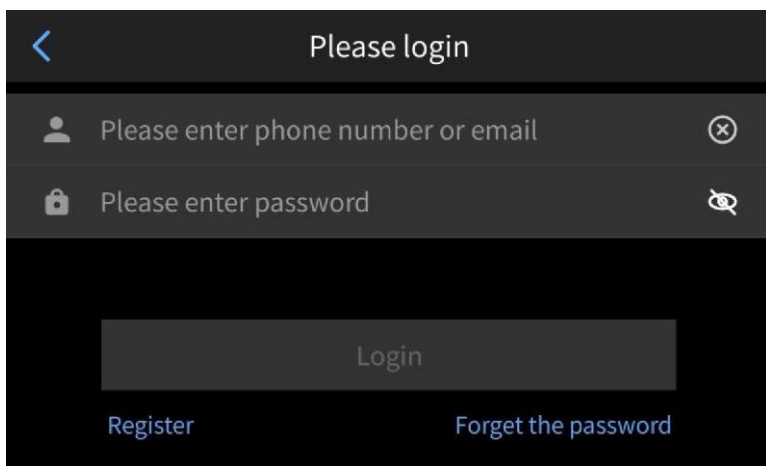
Leállítás és hibernálás

A felhasználók használati szokásaiknak megfelelően beállíthatják az ütemezett leállítás és alvó mód idejét, beleértve a következőket: soha, 5 perc, 10 perc, 20 perc, 30 perc, 40 perc, 50 perc, 1 óra.



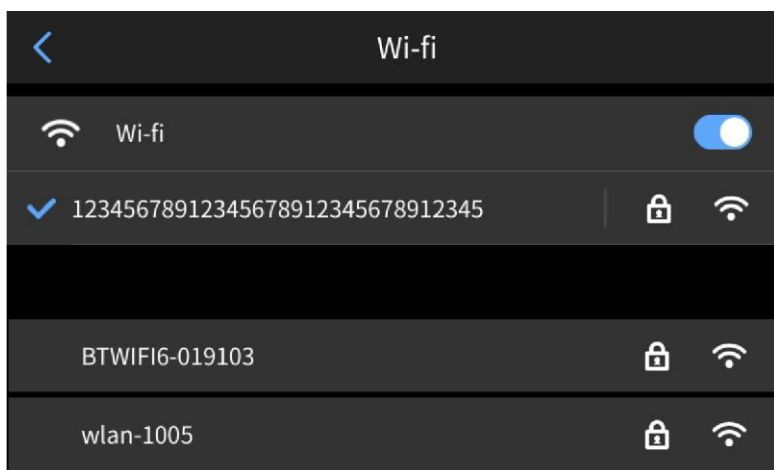
Felhőszolgáltatások

Jelentkezzen be az Alibaba Cloud szerverre, töltsse fel a helyi képet a felhőszerverre, majd jelentkezzen be PC-n az elemzőszoftverbe a készülék fájljainak letöltéséhez, elemzéséhez és a jelentés elkészítéséhez.



Wi-Fi

1. Kapcsolja be a Wi-Fi kapcsolót, és keresse meg a közeli hálózatokat.
2. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt hálózatot, adja meg a jelszót, majd csatlakozzon.



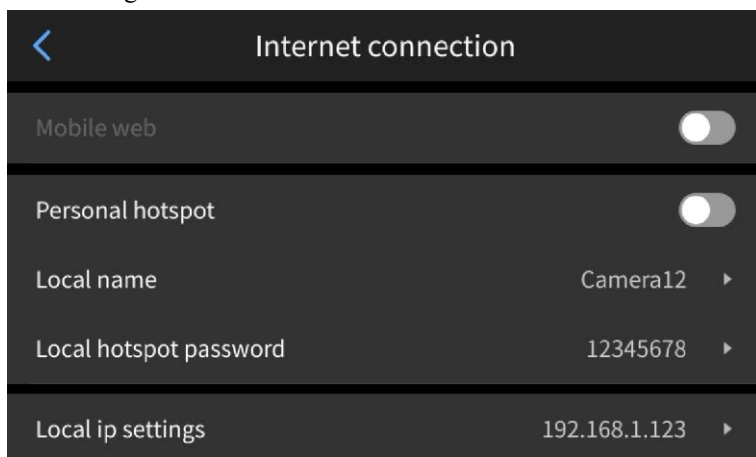
Megjegyzés: A megbízható Wi-Fi-kapcsolat és a stabil adatátvitel biztosítása érdekében lehetőség szerint ügyeljen arra, hogy a csatlakozási távolság 10 m-en belül legyen, és ne legyenek akadályok. Fizikai akadályok (például válaszfalak stb.)

Hálózati kapcsolat

Mobilhálózat

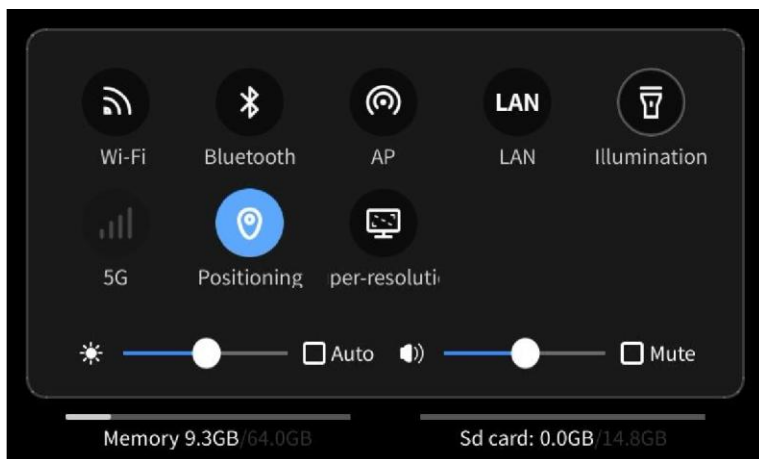
Külső mobilhálózat (beleértve a China Mobile, a China Unicom és a China Telecom hálózatát). Keresse meg a [Hálózati kapcsolat] elemet a beállítási felületen, kattintson rá, majd kapcsolja be a mobilhálózatot a hálózati jelek kereséséhez.

A sikeres hálózati csatlakozás után a készülék képeket tölthet fel a felhőszolgáltatásba, és biztosítható az OCR funkció megfelelő működése.



Személyes hotspot

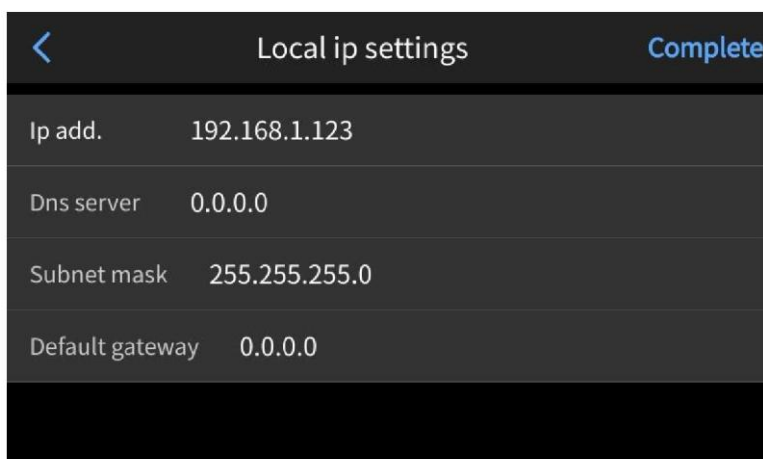
1. A valós idejű kép fő kezelőfelületén húzza lefelé a képernyőt a gyorsmenü megjelenítéséhez, majd kapcsolja be az AP funkciót.
2. Az AP sikeres bekapcsolása után a felhasználók PC-vel csatlakozhatnak a készülék hotspotjához; a kapcsolat sikeres létrejötte után nyissa meg az elemzőszoftvert a készülék sikeres csatlakoztatásához és az élő kép megjelenítéséhez.



A helyi hotspot neve és jelszava a felhasználói szokásoknak megfelelően testreszabható;

A készülék IP-címe: A felhasználó testreszabhatja az IP-cím és a DNS-kiszolgáló címének beállításait.

1. IP-cím: Adjon meg érvényes IP-címet, például 192.168.1.123, valamint DNS-kiszolgáló címet (kérjük, a kiszolgáló címet a felhasználó helyi hálózata alapján válassza ki), saját IP-címet és DNS-címet beállítva.
2. A gazdagép IP-címének beállítása: Állítsa be az asztali számítógép helyi kapcsolatát; az IP-cím legyen 192.168.1.100.
3. PC-s infravörös elemzőszoftverrel és mobiltelefonos alkalmazással együtt kell használni.



Bluetooth

Bluetooth-headset

1. Kapcsolja be a Bluetooth-headsetet, majd tartsa lenyomva 3 másodpercig a hívás gombot a párosítási módba lépéshez.
2. Kapcsolja be a Bluetooth kapcsolót; a rendszer automatikusan megkeresi a Bluetooth-eszközöket, majd a párosításhoz válassza ki a Bluetooth-headsetet az eszközlístából.
3. A párosítás befejezése után a headset minden bekapcsoláskor megpróbál újracsatlakozni.
4. Bluetooth-képtávitel
5. Kapcsolja be a céleszköz Bluetooth kapcsolóját;
6. Kapcsolja be a készülék Bluetooth kapcsolóját; a rendszer automatikusan megkeresi a Bluetooth-eszközöket, majd a párosításhoz válassza ki a céleszköz Bluetooth-nevét az eszközlístából;
7. A párosítás befejezése után képeket továbbíthat (jelenleg a készülék galériájából Android mobiltelefonra vagy másik eszközre történő képtovábbítás támogatott).

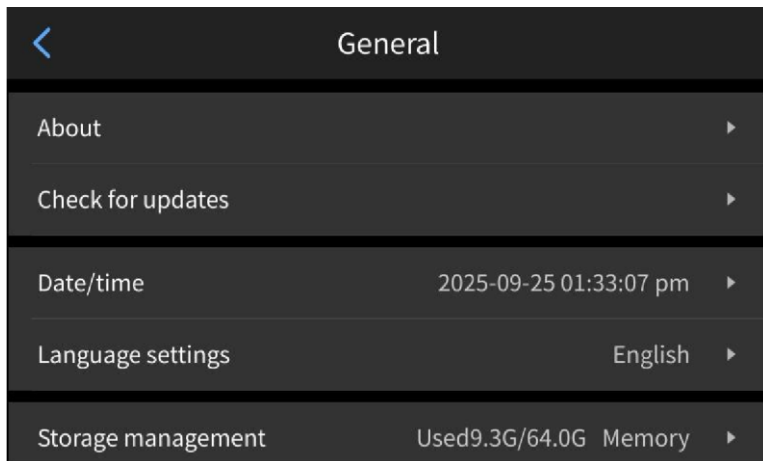


Hasznos tippek: Ha a két eszköz túl távol van egymástól, előfordulhat, hogy a Bluetooth-keresés sikertelen lesz. Ebben az esetben kapcsolja be újra a Bluetooth kapcsolót.

Általános

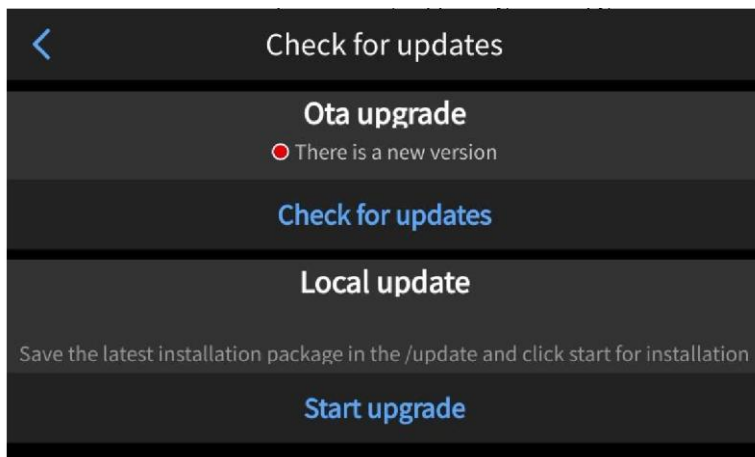
A készülékről

A felhasználók a Beállítások – Általános menüpontban megtekinthetik a helyi szoftververziót, az SN-számot és egyéb információkat, valamint módosíthatják a nyelvet, az időt és dátumot, a tárolási útvonalat és más beállításokat.



Frissítések keresése

Ellenőrizheti a készülék verziófrissítési állapotát, valamint OTA-frissítést és helyi frissítést is végezhet.



OTA-frissítés

Miután a készülék csatlakozott az internethez, kattintson a „Frissítések keresése” elemre a legújabb frissítési csomag észleléséhez, kattintson a „Frissítés indítása” elemre, majd a frissítés befejezése után indítsa újra a készüléket a legújabb verzióra történő frissítéshez. Verzió.

Frissítési idő: A frissítési időt a hálózati környezet befolyásolja, ezért az kissé eltérhet; a frissítés várható időtartama körülbelül 15–20 perc.

Helyi frissítés

Helyezze a frissítési csomagot a /GCamera/Update könyvtárba, majd kattintson a „Helyi frissítés” elemre. A készülék észleli a legújabb frissítési csomagot; kattintson a „Frissítés indítása” elemre, majd a frissítés befejezése után indítsa újra a készüléket a legújabb verzióra történő frissítéshez.

Sikertelen frissítés

Ha rendellenes frissítési hiba történik, a felületen megjelenik a „Frissítés sikertelen, hamarosan újraindítás” üzenet. Újraindítás után a készülék visszaáll a frissítés előtti verzióra. Ebben az esetben tartsa lenyomva a bekapcsológombot több mint 30 másodpercig a gyári beállítások visszaállításához.

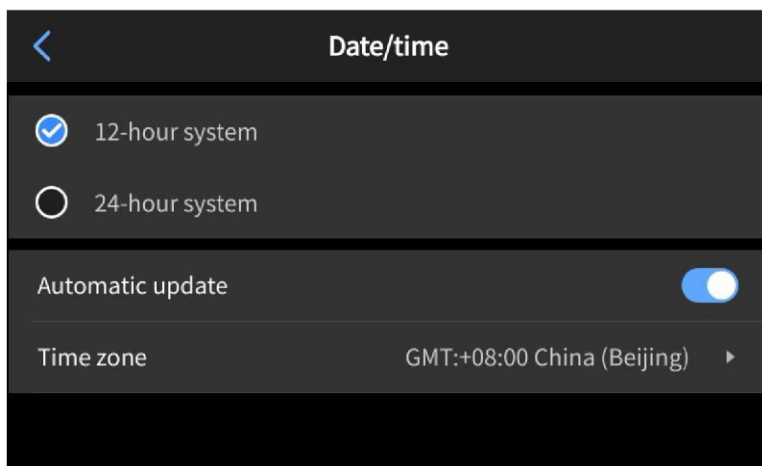


Megjegyzés: Az OTA-frissítéshez zavartalan hálózati kapcsolat és megfelelő akkumulátortöltöttség szükséges. Ha a frissítés során bármilyen kérdése merül fel, azonnal forduljon a gyártóhoz.

Dátum és idő

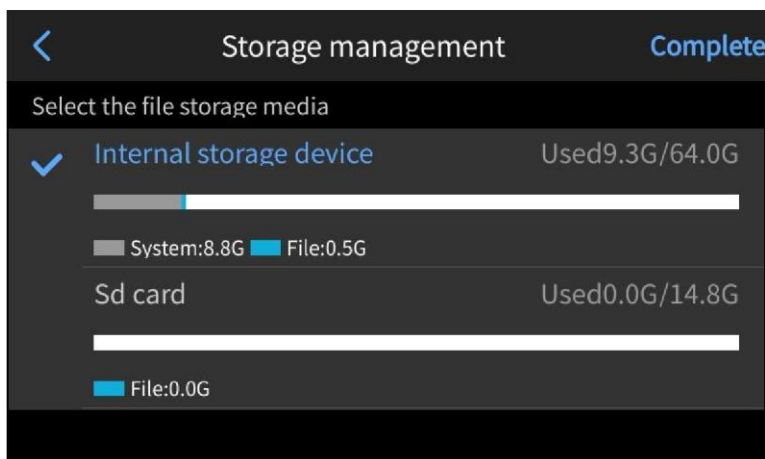
A rendszer dátumának és idejének kézi beállítása.

Az idő automatikus beállításához internetkapcsolat szükséges az automatikus szinkronizáláshoz.



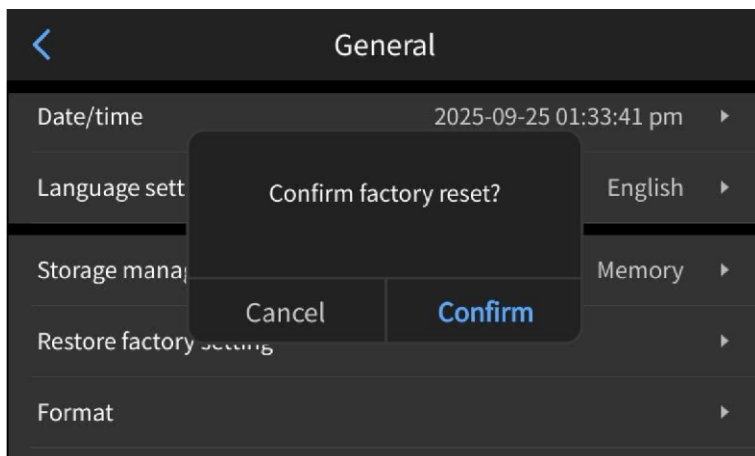
Tárhelykezelés

Megjeleníti a belső tárhely kapacitását és a külső SD-kártya adatait. A felhasználók testreszabhatják a tárolási beállításokat.



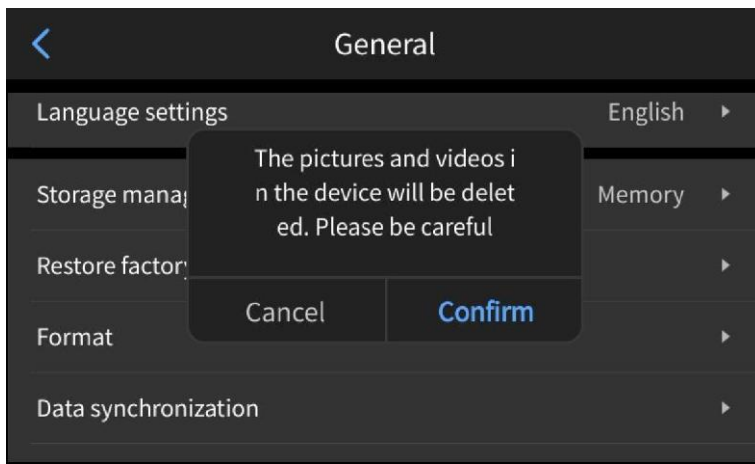
Gyári visszaállítás

A készülék gyári beállításainak visszaállítása. Kérjük, körültekintően használja.



Formázás

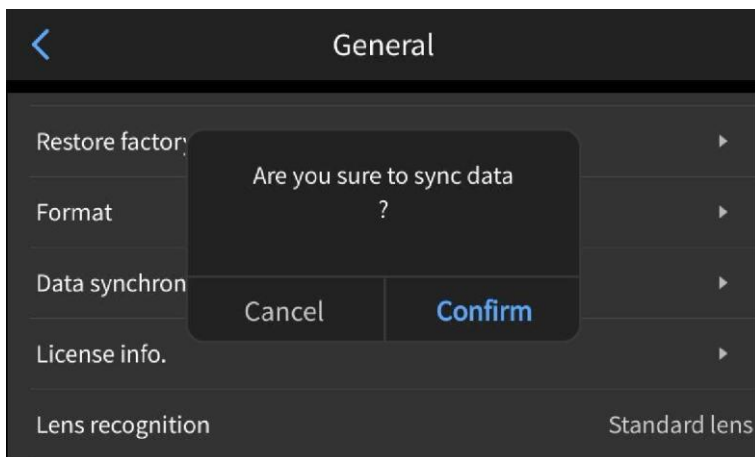
Az aktuális készüléken mentett összes kép, videó és egyéb fájl törlése, beleértve a mappákat is.



Megjegyzés: A formázás véglegesen törli az összes fényképet és egyéb adatot; formázás előtt szükség szerint mindenképpen készítsen biztonsági másolatot.

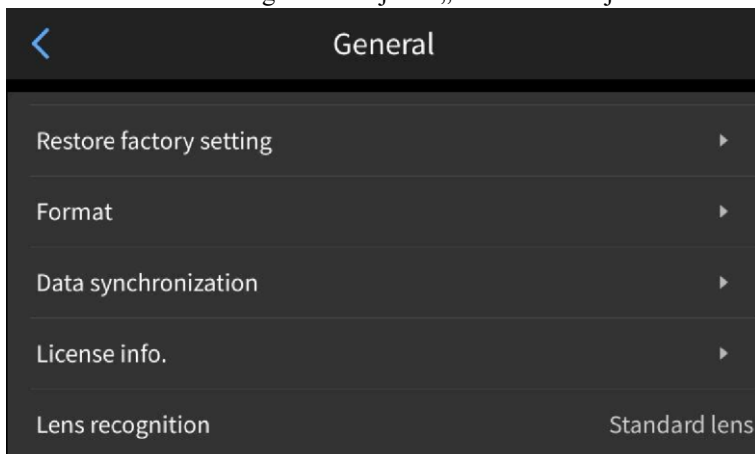
Adatok szinkronizálása

Miután az SD-kártyát másik eszközről helyezte be, az SD-kártyán lévő fájlok nem jelentek meg a galériában. Az adatszinkronizálás elvégzése után ezek megfelelően megjelentek.



Objektívfelismerés

Az objektív cseréjekor az objektív típusa automatikusan felismerhető és megjeleníthető, az objektív felismerésekor pedig a fő kezelőfelületen felugró üzenet jelzi: „Az aktuális objektív XXX objektív”.



Függelék

Gyakori anyagok emissziós tényezőinek táblázata

Anyag	Emissziós tényező
Fa	0,85

Víz	0,96
Tégla	0,75
Rozsdamentes acél	0,14
Ragasztószalag	0,96
Alumíniumlemez	0,09
Rézlemez	0,06
Fekete alumínium	0,95
Emberi bőr	0,98
Aszfalt	0,96
Polivinil-klorid (PVC)	0,93
Fekete papír	0,86
Polikarbonát	0,8
Beton	0,97
Réz-oxid	0,78
Öntöttvas	0,81
Rozsda	0,8
Gipsz	0,75
Festék	0,9
Gumi	0,95
Talaj	0,93

Gyakori hibaelhárítási útmutató

GYIK

Jelenség	Ok	Intézkedés
Nem kapcsolható be	Alacsony akkumulátortöltöttség	Használat előtt tölts fel az akkumulátort
	Rossz akkumulátorérintkezés	Vegye ki az akkumulátort, helyezze vissza az akkumulátorrekeszbe, és illessze megfelelően a helyére
	A külső tápcsatlakozó nincs megfelelően bedugva	Húzza ki a tápkábelt, dugja be újra, és nyomja a helyére
Az akkumulátortöltöttség-jelzés és a tényleges használati idő között nagy az eltérés	Az akkumulátor lemerült	Cserélje ki az akkumulátort egy teljesen feltöltött akkumulátorra
	Az akkumulátor élettartama lejárt	Cserélje ki az akkumulátort
Az infravörös kép nem tiszta	Nincs fókuszbán	Kézi fókusszal vagy autofókusszal állítsa élesre a képet
	Az objektív bepárásodott vagy szennyezett	Az objektív tisztításához használjon professzionális eszközt
A látható fényű kép nem tiszta	A környezet túl sötét	Gondoskodjon megfelelő megvilágításról
	Vízpára vagy szennyeződés található a látható fényű kamera elülső részén	A látható fényű kamera elülső részének tisztításához használjon professzionális eszközt
	A célpont nincs fókuszbán	Kézi fókusszal vagy autofókusszal állítsa élesre a képet, majd olvassa le a hőmérsékletet

Pontatlan hőmérsékletmérés	A hőmérsékletméréshez kapcsolódó paraméterek helytelenül vannak beállítva.	Módosítsa a paraméterbeállításokat, vagy állítsa vissza közvetlenül az alapértelmezett paraméterértékeket
	Hosszú ideje nem történt nemuniformitás-korrekción (NUC)	A menüben állítsa az egyéni gombot kompenzációra, nyomja meg a kijelölt fizikai gombot, várja meg a zárhangot, majd végezze el a NUC-korrekción
	Hőmérsékletmérés közvetlenül bekapcsolás után	A hőmérsékletmérés pontosságának biztosítása érdekében javasoljuk, hogy kapcsolja be a hőkamerát. Ezután várjon 5–10 percet, mielőtt megkezdje a hőmérsékletmérést
	Hosszú ideje nem történt kalibrálás	A pontos hőmérsékletmérési eredmények érdekében javasoljuk, hogy küldje vissza a hőkamerát kalibrálásra
A fájl nem menthető	Nincs elegendő szabad tárhely	Töröljön képeket és videófájlokat a galériából
	Az SD-kártya sérült	Vegye ki az SD-kártyát, helyezze be a számítógépbe, és formázza meg, vagy cserélje ki újra. SD-kártya

Környezetvédelem és egyéb információk

A termékben található veszélyes anyagok megnevezése és tartalma						
Alkatrész megnevezése	Veszélyes anyagok					
	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr6+)	Polibrómozott bifenilek (PBB)	Polibrómozott difenil-éterek (PBDE)
Objektívvédő ablak	○	○	○	○	○	○
Infravörös modul	○	○	○	○	○	○
Zár	○	○	○	○	○	○
PCBA	○	○	○	○	○	○
Ez a táblázat az SJ/T11364 előírásai szerint készült ○: Azt jelzi, hogy az adott alkatrész valamennyi homogén anyagában a veszélyes anyag tartalma a GB/T 26572 által előírt határérték alatt van. ×: Azt jelzi, hogy az adott alkatrész legalább egy homogén anyagában a veszélyes anyag tartalma meghaladja a GB/T26572 szabványban meghatározott határértéket.						
	□Terméknév: objektívvédő ablak □Terméknév: infravörös modul □Terméknév: zár □Terméknév: PCBA □Környezetvédelmi használati időtartam: 10 év Csak akkor érvényes, ha a terméket a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően, rendeltetésszerűen használják.					

Speciális megjegyzés: A terméktechnológia fejlesztését követően a használati útmutató verziója frissül.

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás, tisztítás-elmaradás elmaradása vagy más mulasztás jellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a felesleges rázkódástól, sűrűlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel. A termék terepi használatából fakadóan esetenként az optikai rendszerben szennyeződés megjelenhet, céltávcsöveknél ezt a kockázatot a sokk-hatás növeli. Amennyiben egy ilyen szennyeződés nem zárja ki a rendeltetés-szerű használatot, úgy annak megjelenése nem tekinthető meghibásodásnak, és a jelenség kiküszöbölését a Vásárló kérésére a garanciális idő alatt ingyenes karbantartás keretében végezzük, melynek határideje meghaladhatja a 30 napot. Továbbá a Vásárló által elvégzendő karbantartási, nem pedig jótállási kérdés a készülék szoftver-frissítése, esetleges kalibrációs igénye (pl. távmérő, giroszkóp, stb), az energiaellátást biztosító elem vagy akkumulátor teljesítmény - csökkenése az idő haladtával, illetve kedvezőtlen külső körülmények hatására (pl. de nem kizárólag alacsony hőmérséklet).

Külső hatásra aktiválódó kényelmi funkciók igénybevételekor (pl. de nem kizárólag a lövésre induló videó), annak aktiválódása (működése) a változó külső körülmények (kaliber, fegyver, annak tömege, hangtompító használata, érzékenység beállítás stb) függvénye! 100%-os funkció-biztonság manuális indítással érhető el! A szoftverfrissítések, esetleges mélykisülések befolyásolhatják a korábban megszokott funkciókat, beállításokat, de ez nem minősül meghibásodásnak. Javasoljuk a belövési koordináták és egyéb beállítási adatok mentését, tárolását pl. mobiltelefonban, mellyel az elveszett beállítások költségmentesen visszaállíthatóak. A rögzített belövési adatok esetleges elvesztésekor leghamarabb ellenőrizze a belövési profilokat, mert a legtöbb ilyen jelenség mögött a belövési profilok közötti nem észlelt váltás áll.

A nem megfelelőnek vélt szórás kép vagy pontatlanság ingyenes kivizsgálásának feltételei: szakszerű felszerelés és lőtéren végzett, lőlappal igazolt hiba. Ennek hiányában lőtéri kivizsgálást 25.000 Ft befizetése mellett végzünk el garanciális időben is, melyet visszatérítünk, ha a pontatlanság valóban a távcsőre vezethető vissza.

Forgalmazó: Leitz-Hungaria Kft.

1071. Bp. Damjanich u. 11-15.

Email: kapcsolat@leitz-hungaria.hu

Tel.: +36 20 285 5555

Szervíz:

Hiba bejelentés: <https://www.leitz-hungaria.hu/szerviz>

Email: szerviz@leitz-hungaria.hu

Tel: +36 20 935 5555